

Die hier besprochenen Projekte sind Ausdruck einer ethischen Haltung, die Brauen Wälchli Architectes seit dreissig Jahren aufbauen: nichts verbergen, nichts zur Schau stellen, sondern in voller Transparenz die Umsetzung, die Konstruktion und die klimabedingten Überlegungen lesbar machen, den Bezug zum Ort und dessen Geschichte in eine für alle verständliche.

## Brauen Wälchli Architectes

### Sonderpublikation BÂTISSEURS SUISSES

Beilage zu *TRACES, revue suisse romande des cultures et techniques du bâti* Nr. 5/2021, *TEC21 - Schweizerische Bauzeitung* Nr. 14/2021 und *Archi* Nr. 3/2021

### Die monografische Reihe BÂTISSEURS SUISSES

dokumentiert regelmässig das Schaffen ausgewählter Schweizer Architektur- und Ingenieurbüros. Die Sonderhefte werden vollumfänglich von den Publikationspartnern finanziert, mit oder ohne Sponsorenbeiträge. Der Vertrieb erfolgt als kostenlose Beilage zu den Zeitschriften *TEC21*, *TRACES* und *Archi* sowie über Bestellung unter [espazium.ch](http://espazium.ch)/Publikationen.

### Konzept und Redaktion

Marc Frochoux, Chefredaktor *TRACES*  
Mathilde de Laage, Redaktorin *TRACES*  
Judit Solt, Chefredaktorin *TEC21*, Hella Schindel und Christof Rostert, Lektorat (deutschsprachiger Teil) *TEC21*  
Monica D'Andrea, Lektorat (französischsprachiger Teil)  
Valerie Bovay, grafische Gestaltung und Layout  
Laurent Guye, Bildbearbeitung

### Druck

Stämpfli AG, Bern

### Übersetzung

Wulf Übersetzungen GmbH

### Adresse der Redaktion

*TRACES*, Rue de Bassenges 4, 1024 Ecublens  
+41 21 693 20 98, [info@revue-traces.ch](mailto:info@revue-traces.ch), [espazium.ch](http://espazium.ch)

### Herausgeber

espazium - Der Verlag für Baukultur  
Zweierstrasse 100, 8003 Zürich  
+41 44 380 21 55, [verlag@espazium.ch](mailto:verlag@espazium.ch), [espazium.ch](http://espazium.ch)  
Martin Heller, Präsident  
Katharina Schober, Verlagsleitung

Nachdruck von Bild und Text, auch auszugsweise,  
nur mit schriftlicher Genehmigung der Redaktion  
und mit genauer Quellenangabe.

ISBN: 978-3-9525101-1-7

ISSN: 2296-9128

espazium =

Der Verlag für Baukultur  
Les éditions pour la culture du bâti  
Edizioni per la cultura ra della eostruzione

# Inhalt

## Texte

### Vorwort

Marc Frochoux

4

### Brauen Wälchli *in absentia*

Doris Wälchli und Ueli Brauen

Aufgezeichnet von Marc Frochoux und Mathilde de Laage

### In voller Transparenz

Marc Frochoux

12

### Doppelbödigere Erzählungen

Dr. Martin Tschanz

18

## Bilder

Fotos: Ariel Huber

Zeichnungen: Brauen Wälchli Architectes